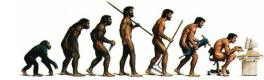


Human-Computer Interaction

Session 9
Natural Dialog Interaction

Evolution of user interfaces



Year	Paradigm	Implementation
1950s	None	Switches, punched cards
1970s	Typewriter	Command-line interface
1980s	Desktop	Graphical UI (GUI), direct manipulation
1980s+	Spoken Natural Language	Speech recognition/synthesis, Natural language processing, dialogue systems
1990s+	Natural interaction	Perceptual, multimodal, interactive, conversational, tangible, adaptive
2000s+	Social interaction	Agent-based, anthropomorphic, social, emotional, affective, collaborative



Overview: machines as...

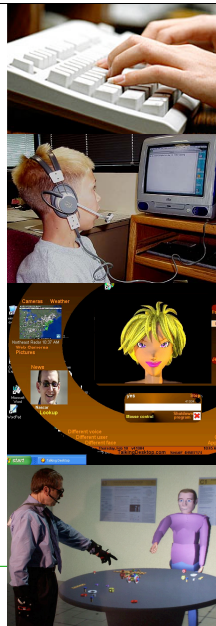
tools → operate

smart tools → instruct

Dialogue Systems

interactive interlocutors → converse

companions → collaborate



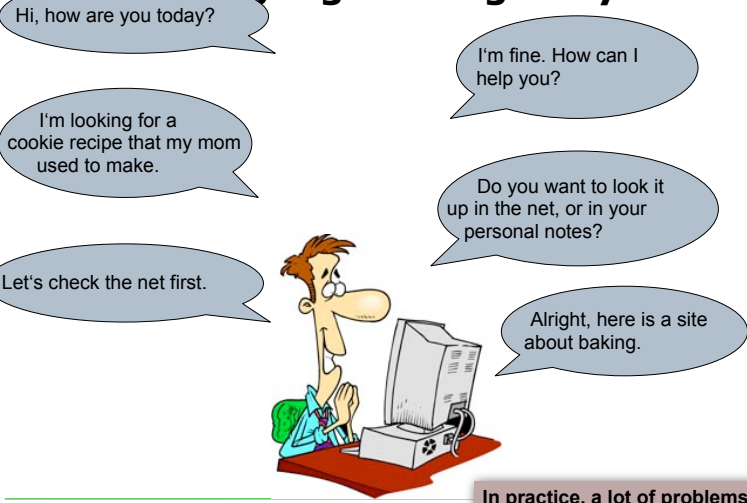
Spoken Language Dialogue Systems (SLDS)

A system that allows a user to **speak his queries in natural language** and receive useful **spoken responses** from it

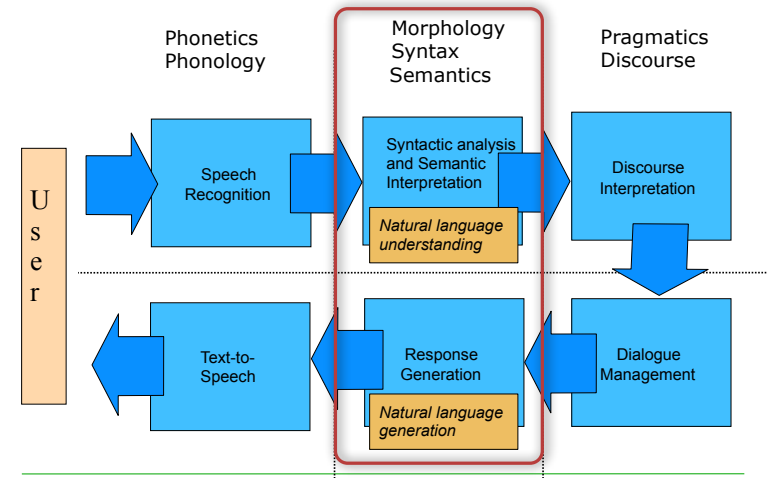
Provides an interface between the user and a computer-based application that permits **spoken interaction in a "relatively natural manner"**



Spoken Language Dialogue Systems



Classical SLDS structure



Natural language understanding

Tree classical steps:

1. Syntax analysis/parsing:

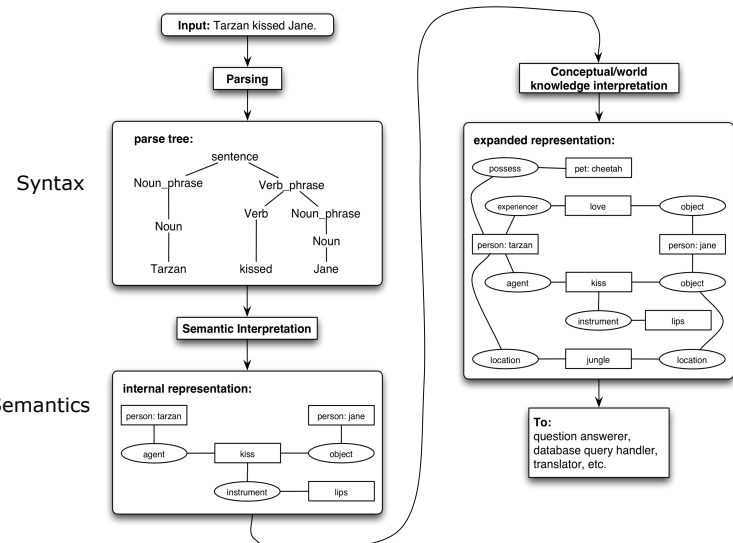
- Determine sentence structure from sequence of words

2. Semantic interpretation/understanding:

- Determine word meanings and the overall meaning of their composition in the sentence

3. Discourse interpretation/pragmatic analysis:

- Use context information to complete and disambiguate sentence meaning
- Determine intention behind the sentence

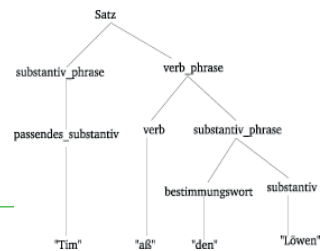


Syntax analysis - parsing

Ziel: Baumartige Zerlegung des sprachlichen Ausdrucks in seine Komponenten gemäß einer **Grammatik**

PARSE ("the dog is dead", G):
 [S: [NP: [Article: **the**][Noun: **dog**]]
 [VP: [Verb: **is**][Adjective: **dead**]]

- Grammatik: Formale, endliche Beschreibung der *Struktur* aller Elemente einer (oft unendlichen) Sprache
- Parsing = Suchen nach einer möglichen Ableitung eines Satzes in einer Grammatik → Ableitungsbaum
- Beispiel für „Tim aß den Löwen“



MMI / SS09

Semantic interpretation

- Aufgabe: *Bedeutungsrekonstruktion*
 - Was ist die *Bedeutung* von „Er beginnt um zwei im Raum V2-122.“ ?

- Unterscheide:

- **Semantisches Potential:** Linguistisch bestimmte Bedeutung, lässt sich allein mit linguistischem Wissen ermitteln

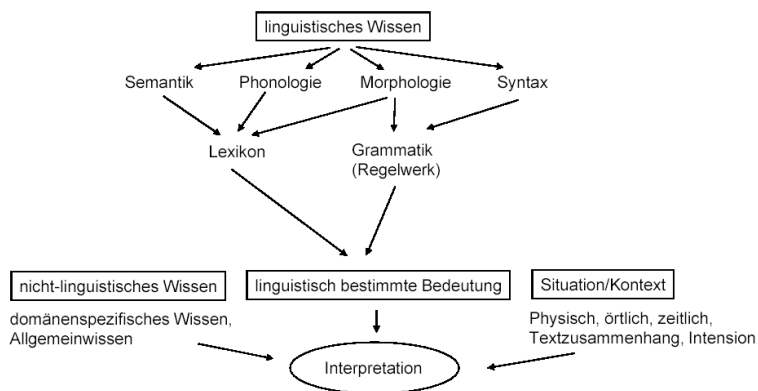
$Begin(e,t,l) \wedge Event(e) \wedge Time(t) \wedge Location(l)$
 $\wedge Equal(t,2) \wedge Room(l,V2-122,?b)$

- **Aktueller semantischer Wert:** Volle Interpretation unter Anwendung nicht-linguistisches Wissens (Kontext, Domäne, Welt):

$Begin(e,t,l) \wedge Event(e) \wedge Time(t) \wedge Location(l)$
 $\wedge Equal(t,2) \wedge Room(l,V2-122,?b)$
 $\wedge Talk(e,s,l) \wedge Professor(s,Cambridge)$
 $\wedge Name(s,Steven-Hawking) \wedge Building(b,Uni-Bielefeld) \wedge \dots$

MMI / SS09

Semantic interpretation



MMI / SS09

Semantic interpretation

Ziel: Bestimmung des semantischen Potenzials

- Umformung des *Parse*-Baumes in eine *interne Repräsentation* (z.B. Prädikatenlogik, Frames, ...)
- Zwei wesentliche Schritte:
 1. **Lexikalische Semantik:** Bestimmung der Bedeutung einzelner Wörter
 - Probleme: Homonymie, Polysemie (bank/bank), Synonyme (big/large), Antonyme (boy/girl, hot/cold)
 - Ressourcen, z.B. *WordNet* (<http://wordnet.princeton.edu/>)
 2. **Satzsemantik:** Konstruktion der Gesamtbedeutung aus den Einzelbedeutungen (*kompositionelle Semantik*),
 - häufig anhand des *Parse*-Baums, erweitert mit sem. Kategorien (Name, Aktionsbeschreibung, etc.)
syntaktisch-semantisches Parsing

MMI / SS09

Discourse interpretation

Ziel: Von Satzsemantik zu Text-/Diskurssemantik/sem. Wert

□ Nötige Wissensquellen (über ling. Wissen hinaus):

- Domänenwissen (banking transaction)
- Diskurswissen (satzübergreifend)
- Weltwissen (*Common-sense knowledge, Situationswissen*)

□ Beispiel:

U: I would like to open a **fixed deposit account**.

S: For **what amount**?

U: Make **it** for **8000 Rupees**.

S: For **what duration**?

U: What is the **interest rate** for **3 months**?

S: **Six percent**.

U: Oh good then make **it** for **that duration**.

Discourse interpretation

□ **Referenzauflösung:** *Worauf wird Bezug genommen?*

- Ellipsen: ausgelassene Wörtern oder Phrasen
- Anaphern: "John likes that blue car. He buys it."

□ **Intentionserkennung:** Was will der Sprecher?

- "Do you have the time?" → will die Zeit wissen
- "When is the last train to London?" → will nach London

□ **Informationsstruktur:** Was ist bekannt und was neu?

□ **Rhetorische und narrative Struktur:** Wie ist der Bezug zum vorher Gesagten?

➔ Benötigt Diskurskontext;
siehe unten

Ohne Syntax und Semantik?

Z.B. mit "keyword-spotting":

- durchsuchen der Benutzereingabe nach bestimmten Schlüsselwörtern, z.B. "Wetter", und generieren einer Antwort, die zum Schlüsselwort passt
- Einfach, aber besser skalierbar (grosse Zahl an Regeln)
- Grundlage vieler *Chatterbots*
 - Eliza (Weizenbaum, 1969)
 - ALICE (<http://www.alicebot.org/>)
 - Jabberwacky.com
 - Anna (www.ikea.de)
- bereits bei einfachen syntaktischen Kniffen überfordert



Benutzer: "Ich möchte auf keinen Fall über's Wetter reden!"
Bot: "Gern! Hier in Bielefeld regnet es mal wieder."

Natural Language generation (NLG)

□ **Goal:**

- produce understandable and appropriate output in natural language, along with prosodic information

□ **Input:**

- some underlying non-linguistic representation of information

□ **Result:**

- text to speak, prosodic information

□ Knowledge sources required:

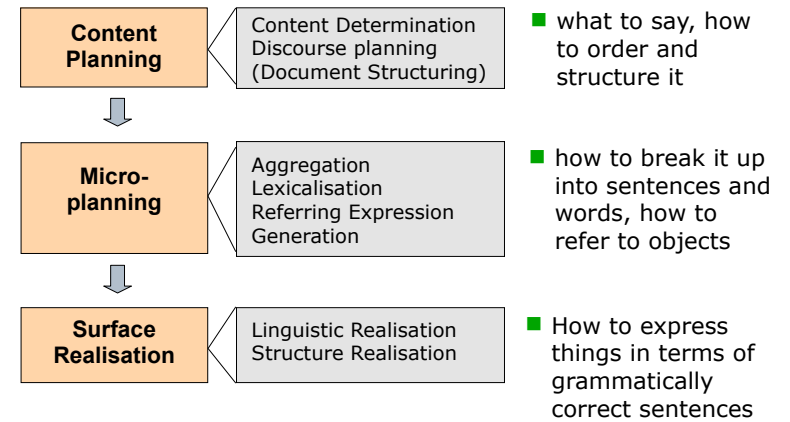
- linguistic knowledge (of language)
- domain and world knowledge

E. Reiter & R. Dale (2000) *Building Natural Language Generation Systems*. Cambridge University Press.

Natural Language Generation

- Simplest generation method is using *templates*, mapping representation straight to text template (with variables/slots to fill in).
 - loves(X, Y) → X "loves" Y
 - gives(X, Y, Z) → X "gives the" Y "to" Z
- Templates are very rigid, much more to NLG in general..
 - Consider "John eats the cheese. John eats the apple. John sneezes. John laughs."
 - Better: "John eats the cheese and apple, then sneezes. He then laughs."
- Getting good *style* involves working out how to map many facts to one sentence, when to use pronouns, when to use connectives like "then" etc.

Tasks in NLG



1. Content Planning

Goals:

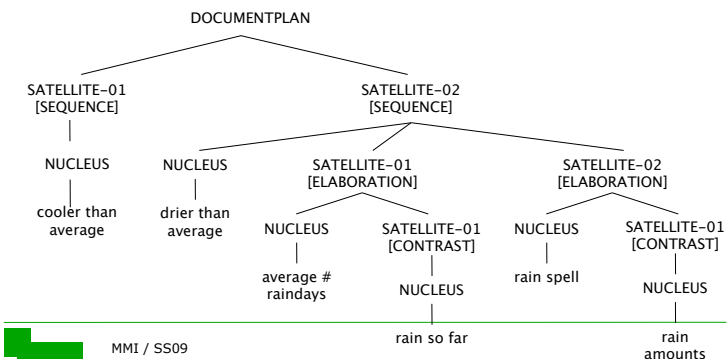
- determine *what* information to communicate (content)
- determine *structure* of this information to make a coherent text/discourse

Results: messages, predefined data structures that...

- correspond to informational elements (units)
- collect underlying data in ways convenient for ling. expression
- Essentially, a domain-dependent expert-system task
- Common approaches:
 1. based on observations about common utterance structures
 2. based on reasoning about discourse coherence and the purpose of the utterance

Content plan (aka. document plan)

- Tree structure with messages at its leaf nodes
- **Rhetorical Structure Theory (RST)**: distinction between *nucleus*, the central segment, and the *satellite*, the more peripheral one, and relations between them (e.g. elaboration, contrast, ...)
- Example from *WeatherReporter* system (Reiter et al.):



2. Microplanning

Goal:

- convert a content plan into a sequence of sentence or phrase specifications

Tasks:

- **Aggregation** via *conjunction, ellipsis, or embedding*
 - Heavy rain fell on the 27th and [] on the 28th.
- **Lexicalisation**: choosing word lemmas
- **Reference**: how to refer to entities
 - initially: full name, relate to salient object, specify location
 - subsequently: Pronouns, definite NPs, proper names, possibly abbreviated

3. Surface realisation

Goal:

convert text specifications into actual text

Purpose:

hide peculiarities of English (or whatever the target language is) from the rest of the NLG system

Tasks:

- *Structure realisation*
 - Choose markup to convey document structure
- *Linguistic realisation* using specialized grammars
 - Insert function words
 - Choose correct inflection of content words
 - Order words within a sentence
 - Apply orthographic rules